No. 61

N° 61

Orders and Notices Paper

Legislative Assembly of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative de l'Ontario

1st Session
41st Parliament

Thursday
March 26, 2015

1re session
41e législature

Jeudi
26 mars 2015

TODAY'S BUSINESS

9:00 A.M.

PRAYERS

ORDERS OF THE DAY

G66. Second Reading of Bill 66, An Act to protect and restore the Great Lakes-St. Lawrence River Basin. Hon. Mr. Murray. **PRINTED.**

Recess

10:30 A.M.

Introduction of Visitors

Oral Questions

Deferred Votes

Recess

1:00 P.M.

Introduction of Visitors

ROUTINE PROCEEDINGS

Members' Statements

Reports by Committees

Introduction of Bills

Motions

Statements by the Ministry and Responses

Petitions

Today's business continues on next page

TRAVAUX DU JOUR

9 H

PRIÈRES

ORDRE DU JOUR

G66. Deuxième lecture du projet de loi 66, Loi visant la protection et le rétablissement du bassin des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent. L'hon. M. Murray. **IMPRIMÉ.**

Pause

10 H 30

Présentation des visiteurs

Questions orales

Votes différés

Pause

13 H

Présentation des visiteurs

AFFAIRES COURANTES

Déclarations des députés

Rapports des comités

Dépôt des projets de loi

Motions

Déclarations ministérielles et réponses

Pétitions

Suite des travaux du jour à la page suivante

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Ballot Item Number 37

M61. Second Reading of Bill 61, An Act to proclaim Terry Fox Day. Ms. Wong.

Ballot Item Number 38

M78. Second Reading of Bill 78, An Act to promote transparency and accountability in the funding of health care services in Ontario. M[me] Gélinas.

Ballot Item Number 39

M76. Second Reading of Bill 76, An Act to encourage the purchase of vehicles that use natural gas as a fuel. Mr. Bailey.

AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS

Billet de député numéro 37

M61. Deuxième lecture du projet de loi 61, Loi proclamant le Jour de Terry Fox. M[me] Wong.

Billet de député numéro 38

M78. Deuxième lecture du projet de loi 78, Loi visant à promouvoir le financement transparent et responsable des services de soins de santé en Ontario. M[me] Gélinas.

Billet de député numéro 39

M76. Deuxième lecture du projet de loi 76, Loi visant à encourager l'achat de véhicules utilisant du gaz naturel comme carburant. M. Bailey.

ORDERS OF THE DAY

G9. Resuming the debate adjourned on December 2, 2014 on the motion for **Second** Reading of Bill 9, An Act to amend the Environmental Protection Act to require the cessation of coal use to generate electricity at generation facilities. Hon. Mr. Murray. **PRINTED.** Time used: 1 hr. 56 mins.

ORDRE DU JOUR

G9. Suite du débat ajourné le 2 décembre 2014 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement pour exiger la cessation de l'utilisation du charbon pour produire de l'électricité dans les installations de production. L'hon. M. Murray. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 1 h 56.

COMMITTEE MEETINGS

The **Standing Committee on Finance and Economic Affairs** will meet for the purpose of organization, as follows:

Today	9:00 a.m. and 2:00 p.m.	Room No. 151

_____

The **Standing Committee on Justice Policy** will meet to consider Bill 49, An Act with respect to immigration to Ontario and a related amendment to the Regulated Health Professions Act, 1991, as follows:

Today	9:00 a.m. and 2:00 p.m.	Room No. 1

SÉANCES DES COMITÉS

BILLS AWAITING ROYAL ASSENT

Bill 72, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2015.

PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE SANCTION ROYALE

Projet de loi 72, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2015.

ORDERS

LEGISLATION

Legend		
"G"	=	Government Bill.
"M"	=	Private Member's Public Bill.
"D"	=	Committee Bill.
"Pr"	=	Private Bill.

G1. Second Reading of Bill 1, An Act to perpetuate an ancient parliamentary right. Hon. Ms. Wynne. **PRINTED.**

M2. Second Reading of Bill 2, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to post-traumatic stress disorder. Ms. DiNovo. **PRINTED.**

M3. Second Reading of Bill 3, An Act to amend the Planning Act with respect to inclusionary housing. Ms. DiNovo. **PRINTED.**

M4. Second Reading of Bill 4, An Act to amend the Metrolinx Act, 2006. Ms. DiNovo. **PRINTED.**

M5. Second Reading of Bill 5, An Act respecting the City of Toronto and the Ontario Municipal Board. Ms. DiNovo. **PRINTED.**

G6. Resuming the debate adjourned on March 10, 2015 on the motion for **Second** Reading of Bill 6, An Act to enact the Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2014. Hon. Mr. Duguid. **PRINTED.** Time used: 1 hr. 43 mins.

ORDRES

PROJETS DE LOI

Légende		
«G»	=	projet de loi du gouvernement.
«M»	=	projet de loi d'intérêt public émanant d'un député.
«D»	=	projet de loi d'un comité.
«Pr»	=	projet de loi d'intérêt privé.

G1. Deuxième lecture du projet de loi 1, Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire. L'hon. M^me^ Wynne. **IMPRIMÉ.**

M2. Deuxième lecture du projet de loi 2, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail relativement au trouble de stress post-traumatique. M^me^ DiNovo. **IMPRIMÉ.**

M3. Deuxième lecture du projet de loi 3, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire à l'égard de l'inclusion de logements abordables. M^me^ DiNovo. **IMPRIMÉ.**

M4. Deuxième lecture du projet de loi 4, Loi modifiant la Loi de 2006 sur Metrolinx. M^me^ DiNovo. **IMPRIMÉ.**

M5. Deuxième lecture du projet de loi 5, Loi portant sur la cité de Toronto et la Commission des affaires municipales de l'Ontario. M^me^ DiNovo. **IMPRIMÉ.**

G6. Suite du débat ajourné le 10 mars 2015 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 6, Loi édictant la Loi de 2014 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité. L'hon. M. Duguid. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 1 h 43.

G9. Resuming the debate adjourned on December 2, 2014 on the motion for **Second** Reading of Bill 9, An Act to amend the Environmental Protection Act to require the cessation of coal use to generate electricity at generation facilities. Hon. Mr. Murray. **PRINTED.** Time used: 1 hr. 56 mins.

G9. Suite du débat ajourné le 2 décembre 2014 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement pour exiger la cessation de l'utilisation du charbon pour produire de l'électricité dans les installations de production. L'hon. M. Murray. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 1 h 56.

M16. Second Reading of Bill 16, An Act to proclaim Christmas Tree Day. Mr. Wilson. **PRINTED.**

M16. Deuxième lecture du projet de loi 16, Loi proclamant le Jour de l'arbre de Noël. M. Wilson. **IMPRIMÉ.**

M19. Second Reading of Bill 19, An Act to amend the Ombudsman Act with respect to investigating specified health care services. M^me^ Gélinas. **PRINTED.**

M19. Deuxième lecture du projet de loi 19, Loi modifiant la Loi sur l'ombudsman en ce qui a trait aux enquêtes sur des services de soins de santé précisés. M^me^ Gélinas. **IMPRIMÉ.**

M22. Second Reading of Bill 22, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000. Ms. Sattler. **PRINTED.**

M22. Deuxième lecture du projet de loi 22, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi. M^me^ Sattler. **IMPRIMÉ.**

M23. Second Reading of Bill 23, An Act to proclaim Magna Carta Day. Mrs. Munro. **PRINTED.**

M23. Deuxième lecture du projet de loi 23, Loi proclamant le Jour de la Grande Charte. M^me^ Munro. **IMPRIMÉ.**

M25. Second Reading of Bill 25, An Act to amend the Auditor General Act. Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka). **PRINTED.**

M25. Deuxième lecture du projet de loi 25, Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général. M. Miller (Parry Sound–Muskoka). **IMPRIMÉ.**

M29. Second Reading of Bill 29, An Act to amend the Medicine Act, 1991. Mr. Clark. **PRINTED.**

M29. Deuxième lecture du projet de loi 29, Loi modifiant la Loi de 1991 sur les médecins. M. Clark. **IMPRIMÉ.**

M33. Second Reading of Bill 33, An Act to reduce the abuse of fentanyl patches. Mr. Fedeli. **PRINTED.**

M33. Deuxième lecture du projet de loi 33, Loi visant à réduire l'abus de timbres de fentanyl. M. Fedeli. **IMPRIMÉ.**

G37. Resuming the debate adjourned on March 24, 2015 on the motion for **Second** Reading of Bill 37, An Act respecting Invasive Species. Hon. Mr. Mauro. **PRINTED.** Time used: 3 hrs. 18 mins.

G37. Suite du débat ajourné le 24 mars 2015 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 37, Loi concernant les espèces envahissantes. L'hon. M. Mauro. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 3 h 18.

M38. Second Reading of Bill 38, An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act. M^me^ Gélinas. **PRINTED.**

M38. Deuxième lecture du projet de loi 38, Loi modifiant la Loi favorisant un Ontario sans fumée. M^me^ Gélinas. **IMPRIMÉ.**

M43. Second Reading of Bill 43, An Act to amend the Ministry of Training, Colleges and Universities Act to establish the Advisory Council on Work-Integrated Learning. Ms. Sattler. **PRINTED.**

M43. Deuxième lecture du projet de loi 43, Loi modifiant la Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités pour créer le Conseil consultatif de l'apprentissage intégré au travail. M^me^ Sattler. **IMPRIMÉ.**

M44. Second Reading of Bill 44, An Act to amend the Highway Traffic Act to prohibit driving a motor vehicle on a highway with a dangerous accumulation of snow or ice. Mr. Yakabuski. **PRINTED.**

M44. Deuxième lecture du projet de loi 44, Loi modifiant le Code de la route afin d'interdire la conduite sur une voie publique de véhicules automobiles ayant une accumulation dangereuse de neige ou de glace. M. Yakabuski. **IMPRIMÉ.**

G45. Resuming the debate adjourned on March 25, 2015 on the motion for **Second** Reading of Bill 45, An Act to enhance public health by enacting the Healthy Menu Choices Act, 2014 and the Electronic Cigarettes Act, 2014 and by amending the Smoke-Free Ontario Act. Hon. Ms. Damerla. **PRINTED.** Time used: 5 hrs. 17 min.

G45. Suite du débat ajourné le 25 mars 2015 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 45, Loi visant à améliorer la santé publique par l'édiction de la Loi de 2014 pour des choix santé dans les menus et de la Loi de 2014 sur les cigarettes électroniques et la modification de la Loi favorisant un Ontario sans fumée. L'hon. M^me^ Damerla. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 5 h 17.

M47. Second Reading of Bill 47, An Act to require certain food service premises to display nutritional information. M^me^ Gélinas. **PRINTED.**

M47. Deuxième lecture du projet de loi 47, Loi assujettissant certains lieux de restauration à l'obligation d'afficher des renseignements nutritionnels. M^me^ Gélinas. **IMPRIMÉ.**

M48. Second Reading of Bill 48, An Act to amend the Planning Act. Mr. Wilson. **PRINTED.**

M48. Deuxième lecture du projet de loi 48, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire. M. Wilson. **IMPRIMÉ.**

M51. Second Reading of Bill 51, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to utility task and all-terrain vehicles. Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka). **PRINTED.**

M51. Deuxième lecture du projet de loi 51, Loi modifiant le Code de la route en ce qui concerne les autoquads et les véhicules polyvalents. M. Miller (Parry Sound–Muskoka). **IMPRIMÉ.**

G52. Resuming the debate adjourned on March 23, 2015 on the motion for **Second** Reading of Bill 52, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest. Hon. M^me^ Meilleur. **PRINTED.** Time used: 6 hrs. 51 mins.

G52. Suite du débat ajourné le 23 mars 2015 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 52, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires, la Loi sur la diffamation et la Loi sur l'exercice des compétences légales afin de protéger l'expression sur les affaires d'intérêt public. L'hon. M^me^ Meilleur. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 6 h 51.

M53. Second Reading of Bill 53, An Act to amend the Highway Traffic Act to increase the penalty for transporting a passenger for compensation without a licence, permit or authorization. Mr. Fraser. **PRINTED.**

M53. Deuxième lecture du projet de loi 53, Loi modifiant le Code de la route afin d'augmenter la pénalité prévue à l'égard du transport de passagers moyennant rémunération sans permis de conduire, certificat d'immatriculation ou autorisation. M. Fraser. **IMPRIMÉ.**

M55. Second Reading of Bill 55, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to the transportation of passengers for compensation without a licence, permit or authorization. Ms. MacLeod. **PRINTED.**

M55. Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant le Code de la route à l'égard du transport de passagers moyennant rémunération sans permis de conduire, certificat d'immatriculation ou autorisation. M^me^ MacLeod. **IMPRIMÉ.**

G57. Resuming the debate adjourned on March 25, 2015 on the motion for **Second** Reading of Bill 57, An Act to create a framework for pooled registered pension plans and to make consequential amendments to other Acts. Hon. Mr. Sousa. **PRINTED.** Time used: 1 hr. 12 min.

G57. Suite du débat ajourné le 25 mars 2015 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 57, Loi créant un cadre pour les régimes de pension agréés collectifs et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois. L'hon. M. Sousa. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 1 h 12.

M59. Second Reading of Bill 59, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act with respect to matching rebates of gasoline tax that the Minister provides to municipalities. Mr. Yakabuski. **PRINTED.**

M59. Deuxième lecture du projet de loi 59, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun à l'égard des remboursements de la taxe sur l'essence similaires consentis aux municipalités par le ministre. M. Yakabuski. **IMPRIMÉ.**

M60. Second Reading of Bill 60, An Act to amend various Acts in respect of the corporation designated under the Ontario New Home Warranties Plan Act. Mr. Singh. **PRINTED.**

M60. Deuxième lecture du projet de loi 60, Loi modifiant diverses lois à l'égard de la société désignée en application de la Loi sur le Régime de garanties des logements neufs de l'Ontario. M. Singh. **IMPRIMÉ.**

M61. Second Reading of Bill 61, An Act to proclaim Terry Fox Day. Ms. Wong. **PRINTED.**

M61. Deuxième lecture du projet de loi 61, Loi proclamant le Jour de Terry Fox. M^me^ Wong. **IMPRIMÉ.**

M62. Second Reading of Bill 62, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to the determination of bargaining units and the certification of trade unions. Mr. McDonell. **PRINTED.**

M62. Deuxième lecture du projet de loi 62, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail en ce qui concerne la détermination des unités de négociation et l'accréditation des syndicats. M. McDonell. **IMPRIMÉ.**

M63. Second Reading of Bill 63, An Act to amend the Retail Sales Tax Act to provide for a rebate of the Ontario portion of the Harmonized Sales Tax in respect of certain home heating costs. Mr. Mantha. **PRINTED.**

M63. Deuxième lecture du projet de loi 63, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail pour prévoir un remboursement de la composante ontarienne de la taxe de vente harmonisée à l'égard de certains frais de chauffage domestique. M. Mantha. **IMPRIMÉ.**

G66. Second Reading of Bill 66, An Act to protect and restore the Great Lakes-St. Lawrence River Basin. Hon. Mr. Murray. **PRINTED.**

G66. Deuxième lecture du projet de loi 66, Loi visant la protection et le rétablissement du bassin des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent. L'hon. M. Murray. **IMPRIMÉ.**

M69. Second Reading of Bill 69, An Act to amend the Business Corporations Act and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 with respect to personal real estate corporations. Mr. Smith and Mr. Colle. **PRINTED.**

M69. Deuxième lecture du projet de loi 69, Loi modifiant la Loi sur les sociétés par actions et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier relativement aux sociétés personnelles immobilières. M. Smith et M. Colle. **IMPRIMÉ.**

G73. Second Reading of Bill 73, An Act to amend the Development Charges Act, 1997 and the Planning Act. Hon. Mr. McMeekin. **PRINTED.**

G73. Deuxième lecture du projet de loi 73, Loi modifiant la Loi de 1997 sur les redevances d'aménagement et la Loi sur l'aménagement du territoire. L'hon. M. McMeekin. **IMPRIMÉ.**

M74. Second Reading of Bill 74, An Act to amend the Housing Services Act, 2011 and the Public Sector Salary Disclosure Act, 1996. Mr. Hardeman. **PRINTED.**

M74. Deuxième lecture du projet de loi 74, Loi modifiant la Loi de 2011 sur les services de logement et la Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public. M. Hardeman. **IMPRIMÉ.**

M76. Second Reading of Bill 76, An Act to encourage the purchase of vehicles that use natural gas as a fuel. Mr. Bailey. **PRINTED.**

M76. Deuxième lecture du projet de loi 76, Loi visant à encourager l'achat de véhicules utilisant du gaz naturel comme carburant. M. Bailey. **IMPRIMÉ.**

M77. Second Reading of Bill 77, An Act to amend the Health Insurance Act and the Regulated Health Professions Act, 1991 regarding efforts to change or direct sexual orientation or gender identity. Ms. DiNovo. **PRINTED.**

M77. Deuxième lecture du projet de loi 77, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé et la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées à l'égard des interventions visant à changer ou à influencer l'orientation sexuelle ou l'identité sexuelle. M^{me} DiNovo. **IMPRIMÉ.**

M78. Second Reading of Bill 78, An Act to promote transparency and accountability in the funding of health care services in Ontario. M^{me} Gélinas. **PRINTED.**

M78. Deuxième lecture du projet de loi 78, Loi visant à promouvoir le financement transparent et responsable des services de soins de santé en Ontario. M^{me} Gélinas. **IMPRIMÉ.**

M79. Second Reading of Bill 79, An Act respecting criminal record checks for volunteers. Ms. Jones. **PRINTED.**

M79. Deuxième lecture du projet de loi 79, Loi concernant les vérifications du casier judiciaire des bénévoles. M^{me} Jones. **IMPRIMÉ.**

G80. Second Reading of Bill 80, An Act to amend the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act and the Animals for Research Act with respect to the possession and breeding of orcas and administrative requirements for animal care. Hon. Mr. Naqvi. **PRINTED.**

G80. Deuxième lecture du projet de loi 80, Loi modifiant la Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario et la Loi sur les animaux destinés à la recherche en ce qui concerne la possession et l'élevage d'épaulards ainsi que les exigences administratives relatives aux soins dispensés aux animaux. L'hon. M. Naqvi. **IMPRIMÉ.**

M81. Second Reading of Bill 81, An Act to proclaim Intergenerational Day Canada. Mr. Tabuns. **PRINTED.**

M81. Deuxième lecture du projet de loi 81, Loi proclamant la Journée intergénérationnelle au Canada. M. Tabuns. **IMPRIMÉ.**

M82. Second Reading of Bill 82, An Act to amend the Oil, Gas and Salt Resources Act to prohibit hydraulic fracturing and related activities. Mr. Tabuns.

M82. Deuxième lecture du projet de loi 82, Loi modifiant la Loi sur les ressources en pétrole, en gaz et en sel en vue d'interdire la fracturation hydraulique et les activités connexes. M. Tabuns.

GOVERNMENT ORDERS

ORDRES DU GOUVERNEMENT

3. Resuming the debate adjourned on July 15, 2014 on the motion that current meetings of the House shall be considered an extension of the Spring Sessional period, as follows:-

Mr. Naqvi moved,

M. Naqvi propose,

That, for the purposes of Standing Order 6(b), the current meetings of the House shall be considered an extension of the Spring Sessional period provided for in Standing Order 6(a).

Debated July 15, 2014. Time used: 1 hr. 13 mins.

4. Resuming the debate adjourned on July 22, 2014 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Final Report of the Select Committee on Developmental Services. Comprehensive response requested from the government pursuant to Standing Order 32(d).

4. Suite du débat ajourné le 22 juillet 2014 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport final du Comité spécial des services aux personnes ayant une déficience intellectuelle. Le comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au rapport conformément à l'article 32(d) du Règlement.

5. Resuming the debate adjourned on October 30, 2014 on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Public Accounts on Ornge Air Ambulance and Related Services: Summary Report. Comprehensive response requested from the government pursuant to Standing Order 32(d).

5. Suite du débat ajourné le 30 octobre 2014 sur la motion portant adoption du rapport du Comité permanent des comptes publics concernant les services d'ambulance aérienne et services connexes d'Ornge : Rapport sommaire. Le comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au rapport conformément à l'article 32(d) du Règlement.

18. Resuming the debate adjourned on February 17, 2015 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Justice Policy on The Cancellation and Relocation of the Gas Plants and Document Retention Issues.

18. Suite du débat ajourné le 17 février 2015 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de la justice concernant L'annulation et le déplacement des centrales au gaz et les questions de conservation des documents.

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

(Precedence in accordance with Standing Order 98(b)).

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

(Ordre de priorité conforme à l'article 98 b) du Règlement.)

Ballot Item Number 37 – To be debated today.

M61. Second Reading of Bill 61, An Act to proclaim Terry Fox Day. Ms. Wong.

M61. Deuxième lecture du projet de loi 61, Loi proclamant le Jour de Terry Fox. M^{me} Wong.

Ballot Item Number 38 – To be debated today.

M78. Second Reading of Bill 78, An Act to promote transparency and accountability in the funding of health care services in Ontario. M^me^ Gélinas.

M78. Deuxième lecture du projet de loi 78, Loi visant à promouvoir le financement transparent et responsable des services de soins de santé en Ontario. M^me^ Gélinas.

Ballot Item Number 39 – To be debated today.

M76. Second Reading of Bill 76, An Act to encourage the purchase of vehicles that use natural gas as a fuel. Mr. Bailey.

M76. Deuxième lecture du projet de loi 76, Loi visant à encourager l'achat de véhicules utilisant du gaz naturel comme carburant. M. Bailey.

_____

Ballot Item Number 40 – To be debated April 2, 2015.

M77. Second Reading of Bill 77, An Act to amend the Health Insurance Act and the Regulated Health Professions Act, 1991 regarding efforts to change or direct sexual orientation or gender identity. Ms. DiNovo.

M77. Deuxième lecture du projet de loi 77, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé et la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées à l'égard des interventions visant à changer ou à influencer l'orientation sexuelle ou l'identité sexuelle. M^me^ DiNovo.

Ballot Item Number 41 – To be debated April 2, 2015.

M23. Second Reading of Bill 23, An Act to proclaim Magna Carta Day. Mrs. Munro.

M23. Deuxième lecture du projet de loi 23, Loi proclamant le Jour de la Grande Charte. M^me^ Munro.

_____

Ballot Item Number 44 – To be debated April 16, 2015.

M53. Second Reading of Bill 53, An Act to amend the Highway Traffic Act to increase the penalty for transporting a passenger for compensation without a licence, permit or authorization. Mr. Fraser.

M53. Deuxième lecture du projet de loi 53, Loi modifiant le Code de la route afin d'augmenter la pénalité prévue à l'égard du transport de passagers moyennant rémunération sans permis de conduire, certificat d'immatriculation ou autorisation. M. Fraser.

_____

Ballot Item Number 46 – To be debated April 23, 2015.

Private Members' Notice of Motion Number 42 **Avis de motion numéro 42 émanant d'un député**

Mr. Balkissoon — That, in the opinion of this House, a Select Committee of the Legislative Assembly should be formed to investigate the electoral administrative process, voting procedures and complaints, make recommendations to amend the Elections Act to improve said processes; and while conducting the review, the Committee shall focus on specific issues of concern, including:

1. The quality and integrity of the Permanent Electors List;
2. The quality and integrity of voter identification documents and verification of Canadian Citizenship and residency required;
3. Improving the roles and rights of candidates and/or their representatives in their ability to verify proper identification and citizenship requirements have been met for all voters;
4. The establishment of a third-party review and complaints system to provide impartial investigation and resolution on conflicts that may arise as a result of irregularities identified by candidates, a candidate's representative, electors, and individuals of the public, including issues identified with the operations by Elections Ontario; and
5. Improving the record keeping process for all challenged ballots/voters to facilitate a detailed complaint review process.

That the Committee shall have the authority to conduct province wide hearings and undertake research, and generally shall have such powers and duties as are required to investigate the issue.

That the Committee shall present an Interim Report to the House no later than September 24, 2015 and a Final Report no later than February 25, 2016.

NOTICES

AVIS

PRIVATE MEMBERS' NOTICES OF MOTION

AVIS DE MOTIONS ÉMANANT DES DÉPUTÉS

1. Mr. Arnott — That, in the opinion of this House, the Minister of Transportation should prioritize the Highway 6 Morriston Bypass project by placing it on the Southern Highways Program, the Ministry's five-year investment plan in highway construction for Southern Ontario; and in the short term, support immediate measures to calm highway traffic though Morriston in the Township of Puslinch. Filed July 3, 2014.

2. Mr. Arnott — That, in the opinion of this House, the Minister of Transportation should immediately move forward to fulfill the Government's commitment to provide full day, two way GO Transit train service on the Kitchener Line between Waterloo Region and the GTA with stops in Wellington-Halton Hills. Filed July 3, 2014.

3. Mr. Arnott — That, in the opinion of this House, the Government should develop a strategy to ensure that all Ontarians have access to affordable, reliable, high speed internet; and work collaboratively with the Western Ontario Warden's Caucus and the Federal Government to achieve this goal through the development of public/private partnerships. Filed July 3, 2014.

4. Mr. Clark — That, in the opinion of this House, the Minister of Health and Long-Term Care should immediately consider all options to remove the cost of mandatory water testing from non-profit organizations that operate Small Drinking Water Systems; and further that these options include having tests conducted at no charge by local public health units, as is now the case for rural homeowners. Filed July 22, 2014.

11. Mr. Dunlop — That, in the opinion of this House, the Government of Ontario, the Ministry of Training, Colleges and Universities and the Ontario College of Trades, should ensure that all tradespeople who currently hold membership with the Ontario College of Trades are surveyed on their satisfaction with the Ontario College of Trades, as part of the pending review of the Ontario College of Trades. Filed November 20, 2014.

12. Mr. Dunlop — That, in the opinion of this House, the Government of Ontario and its Ministry of Training, Colleges and Universities should take steps toward the establishment of a French language University to be established in the Greater Toronto Area. Filed November 20, 2014.

14. Ms. Thompson — That, in the opinion of this House, the government should recognize the importance of agriculture and food literacy by ensuring that the Ministry of Education includes a mandatory component of career opportunities associated with Ontario's Agri-Food Industry in the grades 9 and 10 Guidance and Career Education Curriculum. Filed November 26, 2014.

18. Mr. Singh — That in the opinion of this House, the government should move immediately to prevent predatory practices by payday loan companies by: banning gift card exchanges at exorbitant rates; capping fees charged on a payday loan at $15 per $100; and increase enforcement against payday loan companies that violate the Payday Loan Act. Filed December 8, 2014.

19. Mr. Pettapiece — That, in the opinion of this House, the government should respect the will of municipalities across Ontario, and respect the resolution passed in this House by all parties on February 27, 2014, by implementing a comprehensive, long-term solution to reform the joint and several liability model, addressing the alarming rise in insurance premiums due to rising litigation and claim costs. Filed February 19, 2015.

20. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the government must recognize the need to continue on with the business of the prior session of the House with regards to Bill 16, the Public Safety Related to Dogs Statute Law Amendment Act, 2011 of the first session of the fortieth Parliament of the Legislative Assembly of Ontario, resurrect Bill 16 in the form it was in on the 10th of May 2012, that is ordered for Third Reading, and call the Bill for Third Reading in the House. Filed March 10, 2015.

21. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the College of Physicians should recognize the impact of Chronic Lyme disease on people in Ontario and free physicians to use their best judgment in treating patients with Chronic Lyme disease, including the prescribing of a regimen of antibiotic treatment beyond the current, recommended guidelines without fear of reprimand. Filed March 10, 2015.

22. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Canadian Charter of Rights and Freedoms should be amended to enshrine property rights for Ontarians, as follows:-

1. The following section is inserted after section 7:

7.1 (1) In Ontario, everyone has the right not to be deprived, by any Act of the Legislative Assembly or by any action taken under authority of an Act of the Legislative Assembly, of the title, use, or enjoyment of real property or of any right attached to real property, or of any improvement made to or upon real property, unless made whole by means of full, just and timely financial compensation.

(2) Subsection (1) refers to any Act of the Legislative Assembly made before or after the coming into force of this section.

2. This Amendment may be cited as the Constitution Amendment, 2012 (No Expropriation in Ontario without Compensation), and reference to the Constitution Acts, 1867 to 1982 shall be deemed to include a reference to the Constitution Amendment, 2012 (No Expropriation in Ontario without Compensation). Filed March 10, 2015.

23. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders and practices of this House be changed to require night sittings in the last two weeks of every session reserved for private members' public bills which await Third Reading and that their Third Reading be compelled in those reserved times. Filed March 10, 2015.

24. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that Standing Order 43(b)(vi) be repealed. Filed March 10, 2015.

25. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that Standing Order 28(d) be amended to remove the sentence "An abstention shall not be entered in the Votes and Proceedings or the Journals" and that Standing Order 28(e) be amended to read "The names of the members voting on each side of the question and members abstaining from the question shall be entered in the Votes and Proceedings and the Journals, except on dilatory motions when the number only shall be entered." Filed March 10, 2015.

26. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly be instructed to (a) consider changes to the Standing Orders which would compel the Speaker to call at least one backbench motion to be called for debate each month; (b) study the practices of other Westminster-style Parliaments with regards to backbench motions being called before the House, especially the practices that Speaker Bercow of the British House of Commons has implemented with regards to Early Day Motions; (c) propose any necessary modifications to the Standing Orders and the practices of the House; and (d) report its findings to the House no later than six months following the adoption of this Order. Filed March 10, 2015.

27. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that, should the Standing Orders be amended to compel the Speaker to call at least one backbench motion for debate each month or to reflect other practices regarding backbench motions before the House, the Standing Orders and practices of this House be changed to require that the Clerk of the Legislative Assembly of Ontario record and publish the order of debate for all motions tabled before the House. Filed March 10, 2015.

28. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Ministry of Natural Resources should immediately reinstate the Conservationists of Frontenac and Addington's authority to use fry stocking as an effective means of contributing to the maintenance of Ontario's walleye population. Filed March 10, 2015.

29. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, Standing Committees of this House should be compelled and required to hear all Bills ordered to them for review. Filed March 10, 2015.

30. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, any modifications to the Standing Orders should be voted upon by secret ballot. Filed March 10, 2015.

31. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, within 6 months the Auditor General should conduct and table a report on a value-for-money audit of the Tarion Warranty Corporation that addresses the many complaints of homebuyers and homebuilders, and the discrepancies and inconsistencies in Tarion's published reports. Filed March 10, 2015.

32. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, to ensure that Lyme disease and Chronic Lyme disease are diagnosed and treated with more effectiveness, the Ministry of Health and Long-Term Care should examine the diagnosis regimen of jurisdictions that are experiencing a higher success rate for diagnoses. Filed March 10, 2015.

33. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be instructed to propose modifications to the Standing Orders and the practices of the House requiring that the Assembly not be adjourned earlier than 6 p.m., except by unanimous consent, if there are private members' motions on the Order Paper that have not been debated and that those motions will be debated in the chronological order of their introduction. Debate should rotate between all parties starting with the Official Opposition; should a party not have a motion in the queue or a mover of a motion is not present at the time of debate, that party's slot is lost in that round. Filed March 10, 2015.

34. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be instructed to (a) consider the removal of the Government's monopoly on calling Bills for Third Reading; (b) propose any necessary modifications to the Standing Orders and the practices of the House; and (c) report its findings to the House no later than six months following the adoption of this Order. Filed March 10, 2015.

35. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be instructed to propose modifications to the Standing Orders and the practices of the House so that all motions and resolutions presented to the Legislative Assembly be read aloud at the time of their tabling and be included in Routine Proceedings in the time allotted for "Motions". Filed March 10, 2015.

36. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, this House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that Standing Order 69(a) be amended to read:

Private members' public bills may be co-sponsored by up to four members of the House. It shall be the responsibility of the co-sponsors to select which among them will move the motion for introduction and First Reading of the bill. Any of the co-sponsors shall be entitled to move the motions for Second or Third Reading of the bill. The names of the co-sponsors shall be indicated on the introduction copy of the bill and shall thereafter be printed on the face of the bill. Filed March 10, 2015.

37. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders and practices of this House be changed to allow motions, including Opposition Day motions, to be presented with a resolution that, if passed, is binding upon the Government and or the Assembly for implementation or for referral to a Committee. Filed March 10, 2015.

38. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommend to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders of the House be amended such that any member is permitted during Introduction of Bills to table a motion requesting a review and debate upon the merits of any regulation filed with the Registrar of Regulations; and that, if this motion is passed, the Government ensure the motion is debated within that session of Parliament and allow up to two hours of debate. Filed March 10, 2015.

39. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommend to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders of the House pertaining to the Standing Committee on Regulations and Private Bills be amended to include that the Committee shall review regulations to ensure that the regulation does not make any unusual or unexpected delegation of power. Filed March 10, 2015.

40. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommend to the Standing Committee on the Legislative Assembly to: (a) consider the reform of Standing Order 39 to allow for electronically-signed petitions to be tabled before the Legislative Assembly of Ontario with equal standing to that of traditional petitions; (b) study the practices of other Westminster-style Parliaments in relation to e-petitions; (c) propose any necessary modifications to the Standing Orders and the practices of the House; and (d) report its findings to the House no later than four weeks following the adoption of this Order. Filed March 10, 2015.

42. Mr. Balkissoon — That, in the opinion of this House, a Select Committee of the Legislative Assembly should be formed to investigate the electoral administrative process, voting procedures and complaints, make recommendations to amend the Elections Act to improve said processes; and while conducting the review, the Committee shall focus on specific issues of concern, including:

1. The quality and integrity of the Permanent Electors List;
2. The quality and integrity of voter identification documents and verification of Canadian Citizenship and residency required;
3. Improving the roles and rights of candidates and/or their representatives in their ability to verify proper identification and citizenship requirements have been met for all voters;
4. The establishment of a third-party review and complaints system to provide impartial investigation and resolution on conflicts that may arise as a result of irregularities identified by candidates, a candidate's representative, electors, and individuals of the public, including issues identified with the operations by Elections Ontario; and
5. Improving the record keeping process for all challenged ballots/voters to facilitate a detailed complaint review process.

That the Committee shall have the authority to conduct province wide hearings and undertake research, and generally shall have such powers and duties as are required to investigate the issue.

That the Committee shall present an Interim Report to the House no later than September 24, 2015 and a Final Report no later than February 25, 2016. Filed March 24, 2015.

BUSINESS IN SELECT COMMITTEES

AFFAIRES RENVOYÉES AUX COMITÉS SPÉCIAUX

SELECT COMMITTEE ON SEXUAL VIOLENCE AND HARASSMENT

COMITÉ SPÉCIAL DE LA VIOLENCE ET DU HARCÈLEMENT À CARACTÈRE SEXUEL

To make recommendations to the Legislature with respect to prevention of Sexual Violence and Harassment and to improving our response to Ontarians who have experienced Sexual Violence and Harassment. Referred December 11, 2014.

BUSINESS IN STANDING COMMITTEES

AFFAIRES RENVOYÉES AUX COMITÉS PERMANENTS

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

COMITÉ PERMANENT DES FINANCES ET DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

G40. Bill 40, An Act to amend the Crop Insurance Act (Ontario), 1996 and to make consequential amendments to other Acts. Hon. Mr. Leal. Referred March 11, 2015.

G40. Projet de loi 40, Loi modifiant la Loi de 1996 sur l'assurance-récolte (Ontario) et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois. L'hon. M. Leal. Renvoyé le 11 mars 2015.

M67. Bill 67, An Act to amend the Liquor Control Act. Mr. Smith. Referred February 26, 2015.

M67. Projet de loi 67, Loi modifiant la Loi sur les alcools. M. Smith. Renvoyé le 26 février 2015.

M75. Bill 75, An Act with respect to microbeads. Mrs. Lalonde. Referred March 12, 2015.

M75. Projet de loi 75, Loi concernant les microbilles. M^{me} Lalonde. Renvoyé le 12 mars 2015.

STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT

COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

M11. Bill 11, An Act to raise awareness about radon, provide for the Ontario Radon Registry and reduce radon levels in dwellings and workplaces. Mr. Qaadri. Referred July 17, 2014.

M11. Projet de loi 11, Loi visant à sensibiliser le public au radon, à prévoir la création du Registre des concentrations de radon en Ontario et à réduire la concentration de ce gaz dans les logements et les lieux de travail. M. Qaadri. Renvoyé le 17 juillet 2014.

M30. Bill 30, An Act to require the establishment of an advisory committee to make recommendations to the Minister of Transportation and the Minister of Community Safety and Correctional Services for the improvement of highway incident management. Mrs. Martow. Referred October 23, 2014.

M30. Projet de loi 30, Loi exigeant la constitution d'un comité consultatif pour formuler des recommandations au ministre des Transports et au ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels en ce qui concerne l'amélioration de la gestion des incidents de la route. M^{me} Martow. Renvoyé le 23 octobre 2014.

G31. Bill 31, An Act to amend the Highway 407 East Act, 2012 and the Highway Traffic Act in respect of various matters and to make a consequential amendment to the Provincial Offences Act. Hon. Mr. Del Duca. Referred February 24, 2015.

M39. Bill 39, An Act to amend the City of Toronto Act, 2006, the Planning Act and certain regulations. Mr. Milczyn. Referred November 20, 2014.

M46. Bill 46, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of off-road vehicles. Mr. Vanthof. Referred February 19, 2015.

M65. Bill 65, An Act to amend the Highway Traffic Act to provide rules for the use of roundabouts. Mr. Harris. Referred March 5, 2015.

G31. Projet de loi 31, Loi modifiant la Loi de 2012 sur l'autoroute 407 Est et le Code de la route en ce qui concerne diverses questions et apportant une modification corrélative à la Loi sur les infractions provinciales. L'hon. M. Del Duca. Renvoyé le 24 février 2015.

M39. Projet de loi 39, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la cité de Toronto, la Loi sur l'aménagement du territoire et certains règlements. M. Milczyn. Renvoyé le 20 novembre 2014.

M46. Projet de loi 46, Loi modifiant le Code de la route en ce qui concerne les véhicules tout terrain. M. Vanthof. Renvoyé le 19 février 2015.

M65. Projet de loi 65, Loi modifiant le Code de la route pour prévoir des règles régissant l'utilisation des carrefours giratoires. M. Harris. Renvoyé le 5 mars 2015.

STANDING COMMITTEE ON JUSTICE POLICY

M24. Bill 24, An Act to amend the Highway Traffic Act and the Civil Remedies Act, 2001 to promote public safety by prohibiting driving in a motor vehicle with an unlawfully possessed handgun. Mr. Colle. Referred November 27, 2014.

M36. Bill 36, An Act to amend the Trespass to Property Act. Ms. Jones. Referred December 4, 2014.

G49. Bill 49, An Act with respect to immigration to Ontario and a related amendment to the Regulated Health Professions Act, 1991. Hon. Mr. Chan. Referred March 12, 2015.

M50. Bill 50, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mr. Nicholls. Referred December 11, 2014.

M70. Bill 70, An Act respecting protection for registered retirement savings. Mr. Rinaldi. Referred March 5, 2015.

COMITÉ PERMANENT DE LA JUSTICE

M24. Projet de loi 24, Loi modifiant le Code de la route et la Loi de 2001 sur les recours civils afin de promouvoir la sécurité publique et d'interdire la conduite sur la voie publique d'un véhicule automobile avec une arme de poing dont la possession est illégale. M. Colle. Renvoyé le 27 novembre 2014.

M36. Projet de loi 36, Loi modifiant la Loi sur l'entrée sans autorisation. M^{me} Jones. Renvoyé le 4 décembre 2014.

G49. Projet de loi 49, Loi portant sur l'immigration en Ontario et apportant une modification connexe à la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées. L'hon. M. Chan. Renvoyé le 12 mars 2015.

M50. Projet de loi 50, Loi modifiant le Code de la route. M. Nicholls. Renvoyé le 11 décembre 2014.

M70. Projet de loi 70, Loi visant à protéger les régimes enregistrés d'épargne en vue de la retraite. M. Rinaldi. Renvoyé le 5 mars 2015.

STANDING COMMITTEE ON THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

M12. Bill 12, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to tips and other gratuities. Mr. Potts. Referred July 17, 2014.

M27. Bill 27, An Act to require a provincial framework and action plan concerning vector-borne and zoonotic diseases. Mr. Barrett. Referred November 20, 2014.

M42. Bill 42, An Act to amend the Municipal Act, 2001 to provide that the head of council of The Regional Municipality of York must be elected. Mr. Ballard. Referred December 4, 2014.

M58. Bill 58, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to utility task and all-terrain vehicles. Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka). Referred February 26, 2015.

M64. Bill 64, An Act to amend the Ministry of Training, Colleges and Universities Act and the Employment Standards Act, 2000. Ms. Sattler. Referred February 19, 2015.

COMITÉ PERMANENT DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

M12. Projet de loi 12, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne les pourboires et autres gratifications. M. Potts. Renvoyé le 17 juillet 2014.

M27. Projet de loi 27, Loi exigeant un cadre et un plan d'action provinciaux concernant les maladies zoonotiques et à transmission vectorielle. M. Barrett. Renvoyé le 20 novembre 2014.

M42. Projet de loi 42, Loi modifiant la Loi de 2001 sur les municipalités pour prévoir que le président du conseil de la municipalité régionale de York doit être élu. M. Ballard. Renvoyé le 4 décembre 2014.

M58. Projet de loi 58, Loi modifiant le Code de la route en ce qui concerne les autoquads et les véhicules polyvalents. M. Miller (Parry Sound–Muskoka). Renvoyé le 26 février 2015.

M64. Projet de loi 64, Loi modifiant la Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités et la Loi de 2000 sur les normes d'emploi. M[me] Sattler. Renvoyé le 19 février 2015.

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Pr14. Bill Pr14, An Act to revive Ottawa School Day Nursery Inc. Mr. Fraser. Referred December 3, 2014.

Pr15. Bill Pr15, An Act to revive DSPT International (Canada) Inc. Mr. Colle. Referred March 24, 2015.

Pr16. Bill Pr16, An Act to revive 990046 Ontario Inc. Mr. Natyshak. Referred March 10, 2015.

Pr17. Bill Pr17, An Act to revive 731149 Ontario Limited. Mr. Bailey. Referred March 23, 2015.

M41. Bill 41, An Act to establish the Lung Health Advisory Council and develop a provincial action plan respecting lung disease. Mrs. McGarry. Referred November 20, 2014.

M68. Bill 68, An Act to amend the Municipal Elections Act, 1996 to keep voting places open until 9 p.m. Mr. Berardinetti. Referred February 26, 2015.

COMITÉ PERMANENT DES RÈGLEMENTS ET DES PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

M41. Projet de loi 41, Loi créant le Conseil consultatif de la maladie pulmonaire et visant l'élaboration d'un plan d'action provincial à l'égard des maladies pulmonaires. M[me] McGarry. Renvoyé le 20 novembre 2014.

M68. Projet de loi 68, Loi modifiant la Loi de 1996 sur les élections municipales pour que les bureaux de vote restent ouverts jusqu'à 21 h. M. Berardinetti. Renvoyé le 26 février 2015.

M71. Bill 71, An Act to establish the Poet Laureate of Ontario. Mr. Hatfield. Referred March 12, 2015.

M71. Projet de loi 71, Loi visant à créér la charge de poète officiel de l'Ontario. M. Hatfield. Renvoyé le 12 mars 2015.

STANDING COMMITTEE ON SOCIAL POLICY

M13. Bill 13, An Act to proclaim the month of June as Ontario Bike Month. Ms. McMahon. Referred July 17, 2014.

M17. Bill 17, An Act to protect child performers in the live entertainment industry and the recorded entertainment industry. Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek). Referred October 30, 2014.

M20. Bill 20, An Act to protect pupils with asthma. Mr. Yurek. Referred October 23, 2014.

M28. Bill 28, An Act to proclaim the month of October as Hispanic Heritage Month. Mrs. Martins. Referred October 30, 2014.

M54. Bill 54, An Act to amend the Child and Family Services Act with respect to children 16 years of age and older. Mr. McDonell. Referred March 5, 2015.

G56. Bill 56, An Act to require the establishment of the Ontario Retirement Pension Plan. Hon. Ms. Hunter. Referred March 12, 2015.

COMITÉ PERMANENT DE LA POLITIQUE SOCIALE

M13. Projet de loi 13, Loi proclamant le mois de juin Mois de la bicyclette en Ontario. M^me^ McMahon. Renvoyé le 17 juillet 2014.

M17. Projet de loi 17, Loi visant à protéger les enfants artistes dans l'industrie du spectacle vivant et l'industrie du spectacle enregistré. M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek). Renvoyé le 30 octobre 2014.

M20. Projet de loi 20, Loi protégeant les élèves asthmatiques. M. Yurek. Renvoyé le 23 octobre 2014.

M28. Projet de loi 28, Loi proclamant le mois d'octobre Mois du patrimoine hispanique. M^me^ Martins. Renvoyé le 30 octobre 2014.

M54. Projet de loi 54, Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille en ce qui concerne les enfants de 16 ans et plus. M. McDonell. Renvoyé le 5 mars 2015.

G56. Projet de loi 56, Loi exigeant l'établissement du Régime de retraite de la province de l'Ontario. L'hon. M^me^ Hunter. Renvoyé le 12 mars 2015.

COMMITTEE MEETINGS

The **Standing Committee on Finance and Economic Affairs** will meet for the purpose of organization, as follows:

Today	9:00 a.m. and 2:00 p.m.	Room No. 151

The **Standing Committee on Justice Policy** will meet to consider Bill 49, An Act with respect to immigration to Ontario and a related amendment to the Regulated Health Professions Act, 1991, as follows:

Today	9:00 a.m. and 2:00 p.m.	Room No. 1

SÉANCES DES COMITÉS

The **Standing Committee on Regulations and Private Bills** will meet to consider Bill Pr15, An Act to revive DSPT International (Canada) Inc.; Bill Pr16, An Act to revive 990046 Ontario Inc.; and Bill Pr17, An Act to revive 731149 Ontario Limited, as follows:

Wednesday, April 1 9:00 a.m. Room No. 1

QUESTIONS

Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer other than an Interim Answer is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.

QUESTIONS

Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.

---

256. Ms. Jones — Enquiry of the Ministry — Would the Attorney General provide the amount that has been spent as of March 10, 2015 on the relocation of the Safety, Licensing Appeals and Standards Tribunals Ontario (SLASTO) to 25 Grosvenor Street in Toronto. In addition, please provide the documentation explaining the total cost of the relocation. March 12, 2015.

257. M^{me} Gélinas — Enquiry of the Ministry — Would the Associate Minister of Health and Long-Term Care please explain why she is proposing in Bill 45 to prevent municipalities from requiring additional nutritional information to be displayed on chain restaurant menus. March 12, 2015.

258. Mr. Hardeman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing please provide the names of all of the housing providers that are currently paying Housing Services Corporation in order to be allowed to obtain insurance from another provider at a better price and the fee they paid HSC to be allowed to do so. March 23, 2015.

259. Mr. Hardeman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing please provide a list of all the housing providers who have contacted them regarding opting out of the Housing Services Corporation. March 23, 2015.

260. Mr. Hardeman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing please provide all of the direction(s) that the Minister or Ministry has given to Housing Services Corporation since January 1, 2010. March 23, 2015.

261. Mr. Hardeman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing please provide a list of municipalities which border on unorganized territories. March 23, 2015.

262. Mr. Hardeman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance please provide a list of all municipalities who receive funding under the Power Dam Special Payment Program. March 23, 2015.

263. Mr. Hardeman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing please provide the results of the Development Charges consultations, including the comments, submissions and reports or notes from open meetings. March 23, 2015.

264. Mr. Hardeman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Municipal Affairs and Housing please provide a list of all those municipalities and conservation authorities that have qualified for the Ice Storm Assistance program and the status of their application including the date that any payments were made and the amount of those payments. March 23, 2015.

265. Ms. Thompson — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of the Environment and Climate Change disclose all salaries, wages, contracts and reimbursements for members and chair of the Climate Change Action Group. March 23, 2015.

266. Mr. Hillier — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy please provide information on the number of customer complaints received for the 2 years prior to the installation of Time Of Use (TOU) metering as well as the number of complaints for the first two years after implementation of TOU metering regarding errors in power consumption and TOU network failures for each and every LDC including Hydro One. March 23, 2015.

267. M^{me} Gélinas — Enquiry of the Ministry — Will the Minister of Labour please advise when the government will be prepared to introduce legislation that will restore fair compensation to both widows of workers struck down by fatal occupational diseases and retired workers diagnosed with fatal occupational diseases. March 25, 2015.

Order of Precedence for Private Members' Public Business to be called during the First Session of the Forty-first Parliament according to the draw on July 2, 2014, pursuant to Standing Order 98(b).

Ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés à être étudiées pendant la première session de la Quarante et unième législature d'après le tirage au sort tenu le 2 juillet 2014, conformément à l'alinéa 98 b) du Règlement.

Effective March 25, 2015 / replaces previous lists

No.	Member	Ballot Date	No.	Member	Ballot Date
+1.	Mr. Qaadri	Debated 07/17/14	41.	Mrs. Munro	04/02/15
+2.	Mr. Potts	Debated 07/17/14	+42.	Ms. Elliott	04/02/15
+3.	Ms. McMahon	Debated 07/17/14	43.	Mr. Hardeman	04/16/15
+4.	Mrs. Martow	Debated 10/23/14	44.	Mr. Fraser	04/16/15
+5.	Mr. Yurek	Debated 10/23/14	*45.	Ms. Forster	04/16/15
+6.	Ms. Kiwala	Debated 10/23/14	46.	Mr. Balkissoon	04/23/15
+7.	Mrs. Martins	Debated 10/30/14	47.	Mr. McNaughton	04/23/15
+8.	Mr. Kwinter	Debated 10/30/14	48.	Ms. MacLeod	04/23/15
9.	Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek)	Debated 10/30/14	49.	Ms. Armstrong	04/30/15
10.	Mr. MacLaren	Debated 11/06/14	50.	Mr. Hillier	04/30/15
11.	Ms. Naidoo-Harris	Debated 11/06/14	51.	Mr. Tabuns	04/30/15
+12.	Mr. Dickson	Debated 11/06/14	52.	Ms. Scott	05/07/15
+13.	Mrs. McGarry	Debated 11/20/14	53.	Mr. Natyshak	05/07/15
14.	Mr. Barrett	Debated 11/20/14	54.	Ms. Vernile	05/07/15
+15.	Mr. Milczyn	Debated 11/20/14	55.	Mr. Dhillon	05/14/15
+16.	Mr. Mantha	Debated 11/27/14	56.	Mrs. Gretzky	05/14/15
17.	Mr. Delaney	Debated 11/27/14	57.	Mr. Dong	05/14/15
18.	Mr. Colle	Debated 11/27/14	58.	Miss Taylor	05/28/15
+19.	Mr. Anderson	Debated 12/04/14	59.	Ms. Horwath	05/28/15
20.	Ms. Jones	Debated 12/04/14	60.	Mrs. Mangat	05/28/15
21.	Mr. Ballard	Debated 12/04/14	61.	Ms. Campbell	06/04/15
+22.	Mr. Clark	Debated 12/11/14	62.	Mr. Gates	06/04/15
+23.	Ms. Malhi	Debated 12/11/14	63.	Mr. Fedeli	06/04/15
+24.	Mr. Nicholls	Debated 12/11/14	64.	Mr. Pettapiece	09/17/15
+25.	Ms. Sattler	Debated 02/19/15	65.	Ms. Hoggarth	09/17/15
+26.	Mr. Wilson	Debated 02/19/15	66.	Ms. French	09/17/15
+27.	Mr. Vanthof	Debated 02/19/15	67.	Mrs. Albanese	09/24/15
+28.	Mr. Berardinetti	Debated 02/26/15	68.	Mr. Bisson	09/24/15
+29.	Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka)	Debated 02/26/15	*69.	Ms. Fife	09/24/15
+30.	Mr. Smith	Debated 02/26/15	70.	Mr. Walker	10/01/15
+31.	Mr. Rinaldi	Debated 03/05/15	71.	Mr. Yakabuski	10/01/15
32.	Mr. Harris	Debated 03/05/15	72.	Mr. Dunlop	10/01/15
33.	Mr. McDonell	Debated 03/05/15	73.	Mr. Baker	10/08/15
+34.	M^{me} Lalonde	Debated 03/12/15	74.	Mr. Singh	10/08/15
+35.	Mr. Hatfield	Debated 03/12/15	75.	Mr. Arnott	10/08/15
+36.	Mr. Crack	Debated 03/12/15	76.	Ms. Thompson	10/22/15
+37.	Ms. Wong	03/26/15	77.	Mr. Takhar	10/22/15
38.	M^{me} Gélinas	03/26/15	78.	Mr. Hudak	10/22/15
39.	Mr. Bailey	03/26/15	79.	Mr. Thibeault	10/29/15
40.	Ms. DiNovo	04/02/15			

*** Revision**
+ Notice waived